

Rikors ippreżentat fis-16 ta' Diċembru 2010 — Vivendi vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-568/10)

(2011/C 72/32)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Vivendi (Parigi, Franza) (rappreżentanti: O. Fréget, J.-Y. Ollier u M. Struys, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrent

Ir-rikorrenti titlob lill-Qorti Ġenerali sabiex joghġobha:

- tiddikjara r-rikors preżenti bhala ammissibbli;
- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-1 ta' Ottubru 2010 li permezz tagħha ċaħdet l-ilment imressaq minn Vivendi fit-2 ta' Marzu 2009 (irreġistrat bin-Numru 2009/4267) għall-ksur imwettaq mir-Repubblika Franċiża, tad-Direttiva 2002/77/KE, tas-16 ta' Diċembru 2002, dwar kompetizzjoni fis-swieq tan-networks u s-servizzi tal-komunikazzjonijiet elettronici, u b'riżultat ta' dan, ksur tal-Artikolu 106(1) TFUE, bl-għoti ta' vantaġġ legiżlattiv li jirriżulta mir-rifjut tal-ARCEP li tuża l-poteri tagħha sabiex tobbliha lill-operatur eżistenti sabiex jagħti lill-operaturi li qed jitolbu aċċess għan-network lokali, is-somom miġbura li jmorru lil hinn mill-ispejjeż effettivi tal-provvista suġġetti għall-orjentament lejn l-ispejjeż.
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tar-rikorrenti quddiem il-Qorti Ġenerali.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrenti tinvoka erba' motivi.

- (1) L-ewwel motiv, ibbażat fuq żball ta' liġi fir-rigward tad-definizzjoni ta' "dritt speċjali" fis-sens tad-Direttiva 2002/77/KE (1).
- (2) It-tieni motiv, ibbażat fuq il-ksur tal-Kummissjoni tad-dmirijiet tagħha ta' sorveljanza skont l-Artikolu 106(3) TFUE.
- (3) It-tielet motiv, ibbażat fuq żball ta' liġi sa fejn il-Kummissjoni kkunsidrat b'mod żbaljat li l-obbligu li xi tariffi jiġu orjentati lejn l-ispejjeż ma jaqax fuq xi direttiva tal-Unjoni Ewropea, iżda tkun responsabbiltà tar-regolatur nazzjonali.
- (4) Ir-raba' motiv, ibbażat fuq żball ta' liġi, fejn il-Kummissjoni kkunsidrat li d-drittijiet tal-operaturi privati mhux se

ssirillhom hsara, u li dawn ikunu jistgħu imorru quddiem il-qrati kummerċjali nazzjonali sabiex jiehdu rimbors tas-somom żejda miġbura minn France Télécom, filwaqt li l-komplessità ta' tali kawża tagħmilha impossibbli li jsehħ it-twertiq shiħ tad-dritt għar-rimbors quddiem tali qrati.

(1) Direttiva tal-Kummissjoni 2002/77/KE, tas-16 ta' Settembru 2002, dwar kompetizzjoni fis-swieq tan-networks u s-servizzi tal-komunikazzjonijiet elettronici (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Volum 2, p. 178).

Rikors ippreżentat fil-21 ta' Diċembru 2010 — Il-Kummissjoni vs Commune de Millau

(Kawża T-572/10)

(2011/C 72/33)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: S. Petrova, aġent u E. Bouttier, avukat)

Konvenut: Commune de Millau (Millau, Franza)

Talbiet tar-rikorrenti

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tiddeċiedi li l-Commune de Millau huwa responsabbli *in solidum* għall-impenji u għad-djun tas-Société d'économie mixte d'équipement de l'Aveyron (SEMEA) fir-rigward tal-Kummissjoni Ewropea;
- tikkundanna lill-Commune de Millau iħallas lir-rikorrenti, *in solidum* ma' SEMEA, somma ta' EUR 41 012 bhala kapital, flimkien mal-interessi dovuti mill-10 ta' Marzu 1992 jew, sussidjarjament, mis-27 ta' April 1993;
- tordna l-kapitalizzazzjoni tal-interessi;
- tikkundanna lill-Commune de Millau, *in solidum* ma' SEMEA, għall-ħlas tas-somma ta' EUR 5 000 abbażi tan-nuqqas ta' ħlas abbużiv min-naha ta' SEMEA;
- tikkundanna lill-Commune de Millau, *in solidum* ma' SEMEA, għall-ispejjeż ta' din il-kawża;
- tordna li din il-kawża tiġi magħquda mal-Kawża T-168/10, Il-Kummissjoni vs SEMEA.

Motivi u argumenti prinċipali

Il-motivi u l-argumenti prinċipali invokati mir-rikorrenti huma identiċi għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-168/10, Il-Kummissjoni vs SEMEA ⁽¹⁾, u barra minn hekk il-Kummissjoni tosserva li l-Commune de Millau huwa responsabbli *in solidum* għar-rimbors tad-dejn ta' SEMEA, sa fejn il-Commune de Millau akkwista l-attiv u l-passiv ta' SEMEA, inkluż il-kuntratt konkluż bejn SEMEA u l-Kummissjoni li jiffirma l-bażi tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU 2010, C 161, p. 48.

Rikors ipprezentat fid-29 ta' Diċembru 2010 — Just Music Fernsehbetrieb vs UASI — France Télécom (Jukebox)

(Kawża T-589/10)

(2011/C 72/34)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Just Music Fernsehbetrieb GmbH (Landshut, il-Germanja) (rappreżentant: T. Kaus, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: France Télécom SA (Parigi, Franza)

Talbiet tar-rikorrenti

— tannulla d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) tal-14 ta' Ottubru 2010 fil-Każ R 1408/2009-1;

— tordna lill-konvenut jichad id-deċiżjoni ta' oppożizzjoni tat-30 ta' Settembru 2010 fil-Każ B 1304494 u jilqa' r-reġistrazzjoni tal-applikazzjoni Nru 6163778 fl-intier tagħha;

— tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż

— tikkundanna lill-parti l-oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell għall-ispejjeż sostnuti mir-rikorrenti fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell u d-Diviżjoni tal-Oppożizzjoni; u

— Sussidjarjament, tissospendi l-proċeduri quddiemha sakemm tittiehed deċiżjoni finali dwar ir-rikors għal revoka pprezentat mir-rikorrenti fil-21 ta' Diċembru 2010 fl-UASI kontra t-trade mark Komunitarja preċedenti Nru 3693108.

Motivi u argumenti prinċipali

Applikant għat-trade mark Komunitarja: Ir-rikorrenti

Trade mark Komunitarja kkonċernata: It-trade mark figurattiva "Jukebox", għal servizzi fil-klassijiet 38 u 41 — Applikazzjoni għat-trade mark Komunitarja Nru 6163778

Proprietarju tat-trade mark jew tas-sinjali invokat insostenn tal-oppożizzjoni: Il-parti l-oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark jew sinjal invokat insostenn tal-oppożizzjoni: Reġistrazzjoni tat-trade mark Komunitarja Nru 3693108 tat-trade mark figurattiva "JUKE BOX", għal prodotti u servizzi fil-klassijiet 9, 16, 35, 38, 41 u 42

Deċiżjoni tad-Diviżjoni tal-Oppożizzjoni: Oppożizzjoni milqugħa

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: Appell miċhud

Motivi invokati: Ir-rikorrenti tikkunsidra li d-deċiżjoni kkontestata tikser: (i) l-Artikoli 15 u 42(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009, peress li ma giet ipprovduta l-ebda prova ta' użu ġenwin tat-trade mark iċċitata fil-proċedimenti ta' oppożizzjoni — Reġistrazzjoni tat-trade mark Komunitarja Nru 3693108 "JUKE BOX", (ii) l-Artikoli 8(1)(b), 9 u 65(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009 peress li l-Bord tal-Appell żbalja meta evalwa x-xebh tat-trade mark ikkontestata, u (iii) l-Artikolu 78 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009, peress li l-Bord tal-Appell naqas milli jeżerċita s-setgħat investigattivi tiegħu u naqas milli jeżerċita l-kompetenza kollha tiegħu.

Rikors ipprezentat fis-27 ta' Diċembru 2010 — Thesing u Bloomberg Finance LP vs Il-Bank Ċentrali Ewropew

(Kawża T-590/10)

(2011/C 72/35)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Gabi Thesing u Bloomberg Finance LP (Londra, ir-Renju Unit), (rappreżentanti: M.H. Stephens u R.C. Lands, sollicitors)

Konvenut: Il-Bank Ċentrali Ewropew

Talbiet tar-rikorrenti

— tannulla d-deċiżjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew, ikkomunikata permezz ta' ittri tas-17 ta' Settembru u tal-21 ta' Ottubru 2010, li tiċhad l-aċċess għad-dokumenti mitluba mir-rikorrenti;